${
m E}_{
m CN.18/2023/6}$ الأمم المتحدة

Distr.: General 21 February 2023

Arabic

Original: English



منتدى الأمم المتحدة المعنى بالغابات

الدورة الثامنة عشرة

2023 أيار /مايو 2023

البند 3 (ح) من جدول الأعمال المؤقت*

مناقشات فنية بشان تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017–2030: معلومات مستكملة عن الأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة في عام 2024 لفعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، بما في ذلك استراتيجية الاتصال والتوعية لخطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017–2030

معلومات مستكملة عن الأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة الذي سيُجرى في عام 2024 لمدى فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات

مذكرة من الأمانة العامة

موجز

منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات من المفروض، بحسب جدول أعماله المؤقت، أن يتلقى في دورته الثامنة عشرة معلومات مستكملة عن الأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة الذي سيُجرى في عام 2024 لمدى فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، بما في ذلك استراتيجية الاتصال والتوعية الخاصة بخطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017–2030. وتتضمن هذه المذكرة معلومات مستكملة عن الأنشطة المضطلع بها، منذ الدورة السابعة عشرة للمنتدى، لتنفيذ الأحكام ذات الصلة من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 17/2022 بشأن الأعمال التحضيرية لإجراء استعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات. والقصد منها هو أن تكون أساسا لنظر المنتدى في المعلومات المستكملة، ضمن إطار البند 3 (ح) من جدول الأعمال المؤقت.



.E/CN.18/2023/1 *



أولا - مقدمة

1 - المنتدى من المفروض، بحسب جدول أعماله المؤقت، أن يتلقى في دورته الثامنة عشرة معلومات مستكملة عن الأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة الذي سيُجرى في عام 2024 لمدى فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، بما في ذلك استراتيجية الاتصال والتوعية الخاصة بخطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030.

2 - وتتضمن هذه المذكرة تلك المعلومات المستكملة، بما في ذلك معلومات عن التقدم المحرز منذ الدورة السابعة عشرة للمنتدى في تنفيذ أنشطة ما بين الدورات الخاصة بالتحضير لإجراء استعراض منتصف المدة، وعن الأنشطة الأخرى المقرر تنفيذها قبل الدورة التاسعة عشرة للمنتدى.

5 – ومن المهم التنكير بأنّ المنتدى سيجري استعراض منتصف المدة الفعلي للترتيب الدولي المتعلق بالغابات خلال دورته التاسعة عشرة التي ستعقد في عام 2024 كدورة معنية بالسياسات. ولذلك، فإن المنتدى لن يتخذ، خلال دورته الثامنة عشرة التي هي بمثابة دورة تقنية، أي مقرر، ولا يتوقع منه أن يعتمد أي قرار في إطار البند 3 (ح) من جدول الأعمال؛ ولن يتلقى المنتدى سوى معلومات مستكملة عن التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة التحضيرية لاستعراض منتصف المدة.

ثانيا - معلومات أساسية

4 – عزز المجلس الاقتصادي والاجتماعي، من خلال قراره 33/2015، الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، وحدد تركيبته (1) وأهدافه الرئيسية. وقرر المجلس في القرار نفسه أن يجري المنتدى استعراضا في منتصف المدة لمدى فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات في تحقيق أهدافه في عام 2024، وأن يجري كذلك استعراضا ختاميا في عام 2030 يقوم على ضوئه بتقديم توصيات إلى المجلس بشأن المسار الذي ينبغي أن يتبعه الترتيب في المستقبل.

5 - وفي قراره 6/2021، قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن ينظر المنتدى، خلال دورته السابعة عشرة، في الأعمال التحضيرية اللازمة لاستعراض منتصف المدة لمدى فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات، وأن يتخذ قرارا بشأنها.

6 - وبناء على ذلك، نظر المنتدى، خلال دورته السابعة عشرة، في الأعمال التي يتعين الاضطلاع بها، خلال الفترة التي تلي اختتام الدورة السابعة عشرة للمنتدى وقبل دورته التاسعة عشرة، تحضيرا لاستعراض منتصف المدة لمدى فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات. واعتمد المجلس لاحقا توصيات المنتدى، ضمن قراره 2022/17.

7 - وقد وضع المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في مرفق قراره 17/2022، قائمة شاملة بالإجراءات
 التي يتعين على المنتدى تنفيذها استعدادا لإجراء استعراض منتصف المدة للترتيب الدولى المتعلق بالغابات

23-03236 2/7

⁽¹⁾ يتألف الترتيب الدولي المتعلق بالغابات من المنتدى والدول الأعضاء فيه، وأمانة المنتدى، والشراكة التعاونية في مجال الغابات، والسندة والشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات، والصندوق الاستثماني للمنتدى. وقد حدد المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره 33/2015 المنظمات والعمليات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية المهتمة، والمجموعات الرئيسية والجهات الأخرى صاحبة المصلحة، بوصفها جهات شريكة معنية بالترتيب الدولي المتعلق بالغابات.

(الأقسام ألف إلى ياء). وتركز هذه الإجراءات على 10 مجالات، هي: (أ) الإجراءات المتعلقة بمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وبالأعضاء فيه؛ (ب) الإجراءات المتعلقة بأمانة المنتدى، (ج) الإجراءات المتعلقة بالشاركة التعاونية في مجال الغابات، (د) الإجراءات المتعلقة بالشابكة العالمية لتيساير تمويل الغابات؛ (ه) الإجراءات المتعلقة بالصائد وق الاسائدى الأمم المتحدة المعني بالغابات الغابات المتعلقة بتنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030، (ز) الإجراءات المتعلقة باستراتيجية المسائدة بمساهمات المنتدى في خطة التنمية المستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030، (ط) الإجراءات المتعلقة بمشاركة الشاركاء الإقليميين ودون الإقليميين، (ي) الإجراءات المتعلقة بمشاركة المجموعات الرئيساية والجهات المعنية الأخرى صاحبة المصلحة.

8 – وتنطوي الأنشطة التحضيرية لاستعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات على إجراء تقييم لكل مجال من المجالات الموضوعية الـــ 10، مع مراعاة العناصر المذكورة في إطار كل مجال من المجالات التي حددها المرفق بالقرار 17/2022. ويقضي القرار بمواصلة مناقشة عدد من هذه التقييمات خلال اجتماعات ما بين الدورات.

9 - وعلاوة على ذلك، نقضي الفقرة 30 (أ) من القرار 17/2022 بأن استعراض جميع التقييمات ونتائج العمل التحضيري المنفّذ فيما بين الدورات، بما في ذلك خلال الاجتماعات المعقودة فيما بين الدورات، من قبل فريق خبراء حكومي دولي مخصص مفتوح العضوية معني بالأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات المقرر أن تعقده أمانة المنتدى حوالي نهاية عام 2023. وقد طُلب إلى الأمانة أيضا أن تقدم تقرير فريق الخبراء المخصص إلى المنتدى في دورته التاسعة عشرة للنظر فيه.

10 – وأشار المجلس في الفقرة 30 (د) من القرار نفسه إلى ضرورة تنفيذ الإجراءات المبينة في المرفق بطريقة شفافة ومستقلة، وبالتشاور الوثيق مع أعضاء المنتدى والمنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة، وذلك بوسائل منها الاستبيانات، حسب الاقتضاء.

ثالثا - التقدم المحرز في تنفيذ أحكام قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 17/2022 المتعلقة بالأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات

11 - عقب اختتام الدورة السابعة عشرة للمنتدى، وعملا بأحكام الفقرة 30 (د) من قرار المجلس 17/2022 ، أعدت أمانة المنتدى استبيانا موجزا⁽²⁾ للحصول على تعليقات إضافية على تنفيذ الأحكام الواردة في القرار 17/2022، وعن مدى استقلالية عملية التنفيذ. ودُعي أعضاء المنتدى، والمنظمات الأعضاء

3/7 23-03236

www.un.org/esa/forests/wp-content/uploads/2023/02/MTR-Concise- يمكن الاطلاع عليه في الموقع التالي: Questionaire-May-2022.pdf

في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، والشركاء الإقليميون، والمجموعات الرئيسية، وغيرهم من أصحاب المصلحة إلى الردّ على الاستبيان.

12 - وتم تلقي ما مجموعه 11 ردا من كلّ من أستراليا وباكستان وكولومبيا وكينيا ومدغشقر وملاوي والولايات المتحدة الأمريكية واليابان، ومن ومرفق البيئة العالمية ومنظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون وأمانة الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي⁽³⁾. وشملت اقتراحات المستطلعين تكليف خبراء خارجيين بإجراء التقييمات ذات الصلة، وعدم الاقتصار في وسائل جمع المدخلات على الاستبيانات عبر الإنترنت، وجعل الخبراء الاستشاريين يتحدثون مباشرة مع الأشخاص المشاركين في مجالات عمل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات من أجل الحصول على تعليقاتهم، والرجوع إلى الآليات القائمة المعنية الأخرى من أجل التعرف على الممارسات الجيدة. وجرى إطلاع الخبراء الاستشاريين على جميع التعليقات الواردة حتى يتسنى لهم أخذها في الاعتبار عند إعداد تقارير تقييماتهم.

13 - وبغية ضمان إجراء التقييمات المذكورة في مرفق قرار المجلس 17/2022 بطريقة مستقلة وشفافة، نُشرت على الموقع الشبكي لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات عدة إعلانات لشغل لوظائف استشارية شاغرة. وعلى ضوء ما ورد من اهتمام، تم اختيار وتعيين عدة خبراء استشاريين، مع إيلاء الاعتبار الواجب لخبراتهم وكفاءاتهم في شتى مجالات العمل.

14 - وحالما تم إنشاء فريق الخبراء الاستشاريين، قام هؤلاء الخبراء بإعداد وصياغة استبيان بعنوان "استبيان عام 2022 بشأن استعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات "(4)، من أجل التماس الأراء حول مجالات العمل الموضوعية الـ 10 لاستعراض منتصف المدة، على النحو المبين في مرفق قرار المجلس 17/2022، ولاستخدام هذه الأراء في التقييمات التي يضعها كل منهم. وفي رسالة موجّهة في شهر آب/أغسطس 2022، أطلع رئيس الدورة الثامنة عشرة للمنتدى أعضاء المنتدى وأصحاب المصلحة الأخرين على الاستبيان. والهدف من وراء ذلك هو التشجيع على تقديم المزيد من المدخلات من الدول الأعضاء، والمنظمات الأعضاء، والمنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، والشركاء الإقليميين ودون الإقليميين، والمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين. وورد في الرسالة أيضا ذكر أسماء الخبراء الاستشاريين ومعلومات الاتصال بهم لضمان شفافية العملية (5).

15 - وورد ما مجموعه 26 ردا من 20 دولة عضوا، و 3 أعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، ومن شربكين إقليميين اثنين، ومجموعة رئيسية واحدة (6). وتم على الفور وعلى النحو الواجب إطلاع

23-03236 4/7

www.un.org/esa/forests/wp-content/uploads/2023/02/Responses-MTR-concise-questionnaire.pdf انظر (3)

⁽⁴⁾ يمكن الاطلاع عليه في صفحة الوبب المخصصية لاستعراض منتصف المدة وعنوانها: www.un.org/esa/forests/forum/preparations-for-iaf-midterm-review/index.html

www.un.org/esa/forests/forum/preparations-for-iaf- : الاستشاريين متاحة أيضا في الإنترنت على العنوان التالي: -midterm-review/index.html

⁽⁶⁾ عشرون ردا من الدول الأعضاء التالية: أستراليا، وبنما، وبيرو، وتايلند، وجامايكا، ورومانيا، والسلفادور، وسويسرا، والصين، وغواتيمالا، والفلبين، وكندا، وكولومبيا، وكينيا، وماليزيا، والمكسيك، وملاوي، ونيجيريا، ونيوزيلندا، والولايات المتحدة الأمريكية؛ وثلاثة ردود من أعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، هم: الاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحرجية، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة ولجنتيها الإقليميتين للغابات، والمنظمة الدولية للأخشاب الاستوائية؛ وردًان من الكيانين الإقليميين التاليين: منظمة معاهدة التعاون في منطقة الأمازون والمبادرة الأوروبية للغابات؛ وردٍّ واحد من مجموعة رئيسية هي: المجموعة الرئيسية للأطفال والشباب.

الخبراء الاستشاريين على هذه الردود. وبشكل منتظم، قامت الأمانة أيضا بإطلاع أعضاء المنتدى وأصحاب المصلحة على هذه الردود. ونشرت الردود الواردة على صفحة شبكية خصصها المنتدى للأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة لمدى فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات⁽⁷⁾.

17 - وتمشيا مع الشرط الوارد في الأقسام زاي وطاء وياء من مرفق قرار المجلس 17/2022 بشأن ضرورة القيام في اجتماع بين الدورات بمناقشة تقارير التقييم المنجزة في إطار هذه الأقسام، نظمت الأمانة اجتماعا لفريق الخبراء بشأن مساهمات المنتدى في خطة عام 2030 (القسم زاي)، ومشاركة الشركاء الإقليميين ودون الإقليميين (القسم طاء) وإشراك المجموعات الرئيسية وغيرها من أصحاب المصلحة ذوي الصلة (القسم ياء). وعُقد الاجتماع في مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأسيا والمحيط الهادئ في بانكوك في الفترة من 11 إلى 13 كانون الثاني/يناير 2023.

18 - وكان الهدف من اجتماع فريق الخبراء هو إتاحة الفرصة للخبراء من أعضاء المنتدى وللشركاء الإقليميين ودون الإقليميين والمنظمات الأعضاء أي الشراكة التعاونية في مجال الغابات والمجموعات الرئيسية، لكي يستعرضوا ويناقشوا استنتاجات الخبراء الاستشاريين، كما ترد تقارير التقييم التي أعدوها ضمن الأقسام زاي وطاء وياء من مرفق قرار المجلس 17/2022. وخلال الاجتماع، الذي عقد بشكل هجين وحضره عدد كبير من الخبراء، استعرض المشاركون النتائج الواردة في تقارير التقييم التي أعدها الخبراء الاستشاريون، وتبادلوا آراء هم واقتراحاتهم بشأن كيفية زيادة تعزيز عمل المنتدى ضمن هذه المجالات الثلاثة. وترد خلاصة هذه المناقشات ضمن الموجز المقتضب الذي أعده الرئيسان المشاركان. ويتضمن الموجز أيضا المقترحات التي انبثقت عن المناقشات التي دارت خلال اجتماع فريق الخبراء. وسيتم عرض موجز الرئيسين المشاركين على فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية المعني بالأعمال التحضيرية لإجراء استعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المجموعة الكاملة من وثائق المعلومات الأساسية وعلى الموجز الذي أعده الرئيسان المشاركان لاجتماع فريق الخبراء في الصفحة الشبكية التي خصصها المنتدى الموجز الذي أعده الرئيسان المشاركان لاجتماع فريق الخبراء في الصفحة الشبكية التي خصصها المنتدى المتعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات.

19 - ووفقا للقسم جيم من مرفق قرار المجلس 17/2022، ينبغي مناقشة نتيجة تقييم الإجراءات المتعلقة بالشراكة التعاونية في مجال الغابات ضمن مبادرة تابعة للشراكة تقودها المنظمات، وذلك بغية تقديم مقترحات بشأن الشراكة إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصيص المفتوح العضوية المعنى بالأعمال التحضيرية

5/7 23-03236

⁽⁷⁾ يمكن الاطلاع عليها في الإنترنت على الموقع التالي: -midterm-review/index.html

لاستعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات. وفي هذا الصدد، وبالتعاون مع المنظمات الأعضاء الأخرى في الشراكة، تشترك أمانة المنتدى ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) في تنظيم المبادرة بقيادة المنظمات، وذلك في مقر الفاو بروما يومي 22 و 23 شباط/فبراير 2023.

20 – والهدف من المبادرة بقيادة المنظمات هو إتاحة الفرصة أمام الخبراء من أعضاء المنتدى، والشراكة التعاونية في مجال الغابات وأعضائها، والشركاء الإقليميين ودون الإقليميين، والمجموعات الرئيسية حتى يستعرضوا ويناقشوا استنتاجات الخبراء الاستشاريين، كما ترد تقرير التقييم الذي أعدوها بشأن القسم جيم من مرفق قرار المجلس 17/2022، ويقدّموا المدخلات. وستكون نتيجة المبادرة بقيادة المنظمات عبارة عن موجز مقتضب للمناقشات يعده الرئيسان المشاركان، ويتم عرضه على فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية المعني بالأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات. ويمكن الاطلاع على المجموعة الكاملة من وثائق المعلومات الأساسية لاجتماع فريق الخبراء في الصفحة الشبكية التي خصصها للمنتدى لاستعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات. وموجز الرئيسين المشاركين سوف يُنشر على نفس الصفحة حالما يكون جاهزا.

21 - ووفقا للقسمين دال وواو من مرفق قرار المجلس 17/2022، ينبغي تقديم نتائج التقييمات المتعلقة بالشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات وبتنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030 خلال اجتماع يعقد بين الدورات من أجل مناقشيها، وينبغي تقديم نتائج تلك الاجتماعات إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية. ونظرا لضيق جدول الاجتماعات، من المتوقع تنظيم اجتماع ما بين الدورات بشأن الشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات واجتماع ما بين الدورات بشأن تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030 بعد الدورة الثامنة عشرة للمنتدى وقبل انعقاد فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية.

22 - ويجري التخطيط لعقد اجتماع فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية خلال الربع الثالث من عام 2023. وتعمل الأمانة حاليا على تحديد مكان عقد هذا الاجتماع وتواريخه. ومن المتوقع الإعلان عن هذه التفاصيل خلال الدورة الثامنة عشرة للمنتدى.

23 - ويعتمد إعداد تقارير التقييم وتنظيم الاجتماعات فيما بين الدورات اعتمادا كبيرا على الموارد الخارجة عن الميزانية التي تقدمها البلدان المانحة إلى الصندوق الاستئماني لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات. وفي هذا الصند، لا بد من الإعراب عن التقدير البالغ للمساهمات السنجية المقدمة إلى الصندوق من حكومات كل من أستراليا وألمانيا وجمهورية كوريا وسويسرا والصين والولايات المتحدة الأمريكية واليابان.

رابعا - خاتمة

24 − قدم المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره 17/2022 إرشادات شاملة بشأن العمل فيما بين الدورات، اللازم للتحضير لإجراء استعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات. ومنذ الدورة السابعة عشرة للمنتدى، أُحرز تقدم مطرد في تنفيذ أحكام القرار المتعلقة بالأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة. وشارك أعضاء المنتدى وأصحاب المصلحة بنشاط في الأنشطة التي تجري فيما بين الدورات، مع بذل الخبراء الاستشاريين جهودا هائلة، وتقديم الأمانة للدعم حرصا على تنفيذ أنشطة مستقلة وشاملة فيما بين الدورات، وتمشيا مع التوجيهات الواردة في القرار. وبشكل أكثر تحديدا، قدم أعضاء

23-03236 6/7

المنتدى وأصحاب المصلحة تعليقات قيمة من خلال ردودهم على الاستبيانات، وكذلك خلال اجتماعات ما بين الدورات، وفي تفاعلاتهم مع الخبراء الاستشاريين. وتكتسي الفترة المتبقية حتى موعد انعقاد الدورة التاسعة عشرة للمنتدى أهمية حاسمة بالنسبة لإنجاز ما تبقى من الأعمال التحضيرية، بحيث تتمكن الدورة التاسعة عشرة للمنتدى من اتخاذ قرار مستنير وهادف وفعال بشأن استعراض منتصف المدة. وفي هذا الصدد، يتحتم على جميع أعضاء المنتدى وأصحاب المصلحة مواصلة المشاركة في الأنشطة التحضيرية المتبقية وتبادل أفكارهم واقتراحاتهم البنّاءة.

- 25 ونظرا للنقص المسجل في ما تبقى من تمويلات لاجتماعات فريق الخبراء المقبلة فيما بين الدورات ولعمل فريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية، وتأكيدا لما جاء في الفقرة 31 من قرار المجلس 17/2022، فإن أعضاء المنتدى القادرين على تقديم تبرعات إلى الصندوق الاستئماني لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات مدعوون إلى القيام بذلك حتى تتمكن الأمانة من تنظيم اجتماعات شاملة فيما بين الدورات واجتماعات لفريق الخبراء الحكومي الدولي المخصص المفتوح العضوية، وذلك بمشاركة موسعة من جانب أعضاء المنتدى وأصحاب المصلحة.

7/7 23-03236